Conseil d'Etat - Raad van State
(Section de législation - Wetgevende afdeling)
12 01. 1976
Coordination

L

YC. L. 12.449/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 4 décembre 1975, d'une demande d'avis sur un projet de loi "concernant l'introduction d'une licence pour l'exploitation de bâtiments de navigation intérieure et le financement de l'Institut pour le transport par batellerie", a donné le 17 décembre 1975 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4e december 1975 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "betreffende de invoering van een vergunning voor de exploitatie van binnenvaartuigen en de financiering van het Instituut voor het transport langs de binnenwateren", heeft de 17e december 1975 het volgend advies gegeven :

12-1-76

Le projet a pour objet :

1. de soumettre à licence l'exploitation des bâtiments de navigation intérieure définis dans l'article 2;
2. de subordonner la délivrance de la licence au paiement d'une redevance annuelle dont le montant est destiné à l'association sans but lucratif "Institut pour le transport par batellerie";
3. de donner au Roi le pouvoir de fixer la redevance dans les limites déterminées par l'article 5 et d'arrêter les critères selon lesquels un bâtiment de navigation intérieure sera jugé techniquement en bon état;
4. de prévoir des mesures de contrôle et des sanctions pénales en cas d'infraction à la loi.

Ce projet a été soumis à la Commission des Communautés européennes qui n'a formulé aucune objection.

*

EXAMEN DU TEXTE.

Intitulé.

L'intitulé suivant est proposé :

"Projet de loi relatif à la licence d'exploitation des bâtiments de navigation intérieure et au financement de l'Institut pour le transport par batellerie".

.../...

Articles 1er, 2, 3, 4, 5 et 9partim du projet.

Ces dispositions pourraient être groupées d'une manière plus logique dans les trois articles proposés ci-après :

"Article 1er.-

Doit être pourvu d'une licence d'exploitation, tout bâtiment de navigation intérieure qui fait ou est destiné à faire habituellement et à titre lucratif le transport ou l'entreposage de marchandises, le remorquage ou le poussage de bâtiments de navigation intérieure, et qui appartient pour plus de la moitié en pleine ou en nue propriété :

a) à des Belges qui ont en Belgique leur domicile ou leur résidence habituelle;

b) à des sociétés commerciales qui ont leur principal établissement en Belgique;

c) à des étrangers qui ont en Belgique leur résidence habituelle et effective depuis un an au moins à la date de la demande de la licence

Article 2.-

La licence est délivrée par l'Office régulateur de la navigation intérieure, sur production du certificat de jaugeage et des pièces établissant que les conditions prévues par l'article 1er sont remplies, pour tout bâtiment jugé techniquement en bon état conformément aux critères fixés par le Roi.

.../...

La licence est valable pour un an.

Article 3.-

La délivrance de la licence donne lieu à la perception d'une redevance annuelle dont le Roi fixe le montant en tenant compte du tonnage du bâtiment et de la puissance en chevaux-vapeur des moteurs.

Le montant de la redevance ne peut dépasser 2,20 francs par tonne et 4,40 francs par cheval-vapeur. Toutefois, le Roi peut modifier ce montant en fonction de l'évolution du niveau général des frets tels que ceux-ci sont fixés par application de l'article 6 du statut de l'Office régulateur de la navigation intérieure, annexé à l'arrêté royal du 3 décembre 1968 portant refonte de l'Office régulateur de la navigation intérieure.

Le tonnage et la puissance en chevaux-vapeur sont déterminés par le certificat de jaugeage.

Le Roi fixe les modalités de la perception de la redevance".

Article 7 du projet.

La disposition de l'article 9 du projet relative au contrôle pourrait être incorporée dans cet article qui serait un article 5 ainsi rédigé :

.../...

"Article 5.-

Le Roi arrête les modalités du contrôle de l'exécution de la présente loi.

Les fonctionnaires et agents chargés par le Roi de ce contrôle peuvent exiger la production de la licence ou de tout document justifiant que le bâtiment n'est pas soumis à l'application de la présente loi".

Article 8 du projet.

Cet article transfère à l'Institut pour le transport par batellerie les redevances perçues par l'Office régulateur de la navigation intérieure.

L'a.s.b.l. Institut pour le transport par batellerie, née en 1970 (annexes au Moniteur belge du 9 avril 1970), a pour objet d'étudier l'ensemble des problèmes de toute nature qui se posent à la batellerie et de proposer - ou de prendre - les mesures nécessaires. Cette association est composée de vingt membres effectifs et de membres adhérents (qui ne possèdent pas de droit de vote). Dix membres effectifs représentent des associations défendant les divers intérêts de la profession; les dix autres membres sont des fonctionnaires. Il résulte de l'article 6 des statuts que ces dix membres ont été proposés par le Ministre des Communications et que leur remplacement, en cas de vacance, se fait également sur proposition du Ministre. Cinq administrateurs sur dix

.../...

sont nommés sur proposition du Ministre et le président du conseil d'administration est choisi "parmi les membres appartenant au Ministère des Communications". Rien ne permet de considérer que l'Institut pour le transport par batellerie soit autre chose qu'une association privée ayant un objet social privé.

Aucune disposition législative ou réglementaire n'a reconnu, à ce jour, quelque caractère public ou d'utilité publique à l'Institut. Il en résulte que les fonds mis à la disposition de cet Institut constitueront un subside d'un montant indéterminé pour des prestations dont la nature et l'importance sont, elles aussi, indéterminées et dont l'emploi échappera à tout contrôle.

Sous réserve de cette observation, l'article 8 du projet, qui deviendrait l'article 4 du texte proposé, pourrait être rédigé comme suit :

"Article 4.-

Les redevances sont destinées à pourvoir aux frais de fonctionnement de l'Institut pour le transport par batellerie. A cette fin, l'Office régulateur de la navigation intérieure en transfère le montant à l'Institut".

Article 10 du projet.

L'article 10 du projet ne permet pas de déterminer si la recherche et la constatation des infractions

.../...

appartiendront aux fonctionnaires et agents dont question à l'article 7 du projet ou aux fonctionnaires et agents désignés conformément à l'article 12 du statut de l'office régulatoire de la navigation intérieure.

Article 11 du projet.

L'exposé des motifs n'indique pas la raison pour laquelle il est dérogé au droit commun en ce qui concerne la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

La date qui serait fixée ne pourrait, en tout état de cause, être antérieure à celle de la publication de la loi au Moniteur belge.

Het ontwerp heeft tot doel :

1. een vergunning te eisen voor het exploiteren van de in artikel 2 bepaalde binnenvaartuigen;
2. voor de vergunning betaling te eisen van een jaarlijks recht, waarvan het bedrag bestemd is voor de vereniging zonder winstoogmerk "Instituut voor het transport langs de binnenwateren";
3. de Koning te machtigen tot het vaststellen van het recht binnen de in artikel 5 bepaalde grenzen, en van de maatstaven volgens welke een binnenvaartuig technisch in goede staat zal worden bevonden;
4. te voorzien in controlemaatregelen en in straffen voor het geval dat de wet wordt overtreden.

Het ontwerp is voorgelegd aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen; deze heeft geen bezwaar gemaakt.

*

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Opschrift.

Voorgesteld wordt :

"Ontwerp van wet betreffende de vergunning voor de exploitatie van binnenvaartuigen en betreffende de financiering van het Instituut voor het transport langs de binnenwateren".

.../...

Artikelen 1, 2, 3, 4, 5 en 9partim, van het ontwerp.

Deze bepalingen kunnen in een logischer verband worden samengebracht onder drie artikelen als hierna voorgesteld :

"Artikel 1.-

Van een exploitatievergunning moet zijn voorzien ieder binnenvaartuig dat gewoonlijk en met winstoogmerk gebruikt wordt of bestemd is voor het vervoer of de opslag van goederen of het slepen of duwen van binnenvaartuigen, en dat voor meer dan de helft in volle of in blote eigendom toebehoort :

a) aan Belgen die in België hun woonplaats of gewone verblijfplaats hebben;

b) aan handelsvennootschappen die hun voornaamste exploitatiezetel in België hebben;

c) aan vreemdelingen die op de dag dat de vergunning wordt gevraagd, ten minste sedert een jaar hun gewone en werkelijke verblijfplaats in België hebben.

Artikel 2.-

De vergunning wordt op overlegging van de meetbrief en van de stukken waaruit blijkt dat aan de voorwaarden van artikel 1 is voldaan, door de Dienst voor regeling der binnenvaart afgegeven voor ieder vaartuig dat technisch in goede staat bevonden wordt overeenkomstig de door de Koning bepaalde maatstaven.

De vergunning is geldig voor een jaar.

.../...

Artikel 3.-

De afgifte van de vergunning geeft aanleiding tot heffing van een jaarlijks recht, waarvan het bedrag door de Koning wordt bepaald aan de hand van de tonnemaat van het vaartuig en van het motorvermogen in paardekracht.

Het recht mag 2,20 frank per ton en 4,40 frank per paardekracht niet overschrijden. De Koning kan dat bedrag echter wijzigen overeenkomstig de evolutie van het algemeen peil van de vrachtprijzen zoals die worden vastgesteld op grond van artikel 6 van het statuut van de Dienst voor regeling der binnenvaart, gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 december 1968 houdende omwerking van het statuut van de Dienst voor regeling der binnenvaart.

De tonnemaat en het vermogen in paardekracht blijken uit de meetbrief.

De Koning bepaalt de nadere regelen voor het heffen van het recht".

Artikel 7 van het ontwerp.

De bepaling van artikel 9 van het ontwerp betreffende de controle zou met deze bepaling kunnen worden verwerkt tot een artikel 5, als volgt :

"Artikel 5.-

De Koning bepaalt de nadere regelen inzake toezicht op de uitvoering van deze wet.

.../...

De door de Koning met dat toezicht belaste ambtenaren en beambten mogen de overlegging eisen van de vergunning of van enig stuk waaruit blijkt dat het vaartuig niet onder toepassing van deze wet valt".

Artikel 8 van het ontwerp.

Dit artikel draagt de rechten die door de Dienst voor regeling der binnenvaart worden geheven, over aan het Instituut voor het transport langs de binnenwateren.

De v.z.w. Instituut voor het transport langs de binnenwateren, die ontstaan is in 1970 (bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van 9 april 1970) heeft tot doel het onderzoeken van alle problemen in verband met de binnenvaart en het voorstellen - of het nemen - van de nodige maatregelen. Die vereniging bestaat uit twintig werkende leden en uit aangesloten leden (die geen stemrecht hebben). Tien werkende leden vertegenwoordigen verenigingen die de diverse belangen van het beroep verdedigen; de tien overige leden zijn ambtenaren. Uit artikel 6 van de statuten blijkt dat die tien leden zijn voorgedragen door de Minister van Verkeerswezen en dat zij in geval van vacature ook op de voordracht van de Minister worden vervangen. Vijf beheerders op tien worden benoemd op de voordracht van de Minister, en de voorzitter van de raad van beheer wordt gekozen uit de leden die tot het Ministerie van Verkeerswezen behoren. Niets wijst erop dat het Instituut voor het transport langs de binnenwateren iets anders zou zijn dan een privé-vereniging met een privé-doel.

.../...

Geen wets- of verordeningsbepaling heeft tot dusver aan het Instituut enig openbaar karakter of karakter van openbaar nut verleend. Daaruit volgt dat de fondsen die ter beschikking van het Instituut worden gesteld, een toelage van een onbepaald bedrag zullen uitmaken voor prestaties waarvan aard en omvang eveneens onbepaald zijn, en dat op het gebruik ervan geen controle zal kunnen worden uitgeoefend.

Onder voorbehoud van deze opmerking zou artikel 8 van het ontwerp, dat in de voorgestelde tekst artikel 4 zou worden, als volgt kunnen worden geredigeerd :

"Artikel 4.-

De rechten dienen om te voorzien in de werkingskosten van het Instituut voor het transport langs de binnenwateren. Hiertoe wordt het bedrag ervan door de Dienst voor regeling der binnenvaart aan het Instituut overgedragen".

Artikel 10 van het ontwerp.

Uit dit artikel kan niet worden opgemaakt of het opsporen en vaststellen van de overtredingen zal worden opgedragen aan de ambtenaren en "agenten" bedoeld in artikel 7 van het ontwerp, dan wel aan de ambtenaren en "agenten" aangewezen overeenkomstig artikel 12 van het statuut van de Dienst voor regeling der binnenvaart.

.../...

Artikel 11 van het ontwerp.

De memorie van toelichting zegt niet waarom wordt afgeweken van het gemeen recht wat de datum van inwerkingtreding van de wet betreft.

De vast te stellen datum mag hoe dan ook niet vallen vóór de datum waarop de wet in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,
de Heren : voorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,

F. RIGAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J. van den BOSSCHE.
Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. van den BOSSCHE.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. MASQUELIN.